

# REVUE ROUMAINE DE PHILOSOPHIE

---

Vol. 58

Issue 2

July–December 2014

---

## CONTENTS

### PAUL RICŒUR: CONFLICTUALITY OF DURATIONS AND TRANSLATIONS

JEAN-LOUIS VIEILLARD-BARON (Catholic Institute of Paris, France), Ricœur and Multiple Durations .....	135
MAGDA JEANRENAUD (Al. I. Cuza University, Iași, Romania), Translating Paul Ricœur...	151
PAUL MARINESCU, The Translation: “Extreme Case” or “Paradigm” of Hermeneutical Experience? A Possible Dialogue Gadamer – Ricœur.....	171

### INTERPRETING HEGEL

ŞTEFAN-DOMINIC GEORGESCU (Constantin Rădulescu-Motru Institute for Philosophy and Psychology, Romanian Academy, Bucharest, Romania), Remarks on Hegel’s <i>Aufhebung</i> .....	187
CLAUDIU BACIU (Constantin Rădulescu-Motru Institute for Philosophy and Psychology, Romanian Academy, Bucharest, Romania), Hegel on the Relational Meaning of the Identity between Being, Nothingness, and Becoming .....	197

### PHILOSOPHICAL NOTES

E. MOUTSOPoulos (Academy of Athens, Greece), Engagement within Freedom: Responsibility.....	207
CONSTANTIN SĂLĂVĂSTRU (Al. I. Cuza University, Iași, Romania), The Essence of Problematological Metaphysics: The Questioning of Being.....	215
ION DUR (Lucian Blaga University, Sibiu, Romania), The Intelligentsia in Dark Times .....	231

RADU CARP (University of Bucharest, Romania), The Religion: into Public or Private Sphere? Elements of a Possible Discussion on Habermas' Model .....	243
NURIA SÁNCHEZ MADRID (Complutense University of Madrid, Spain), Landscapes of Otherness. The Difficulties of Communication in Rousseau's <i>Dialogues</i> .....	253
SERGIU BĂLAN (Constantin Rădulescu-Motru Institute for Philosophy and Psychology, Romanian Academy, Bucharest, Romania), Descriptive and Normative Explanations of Economic Behaviour: Economism and Culturalism.....	265
GHEORGHE STRATAN (Joint Institute for Nuclear Research, Dubna, Russian Federation), On the Shoulders of Giants. Reasons to Celebrate the 450 Years from Galileo's Birth (February 15 <sup>th</sup> , 1564).....	281

#### **BOOK REVIEW**

Valentin Mureşan, <i>Un filosof pierdut în agora</i> (A Philosopher Lost in Agora), All Publishing House, Bucureşti, 2014 ( <i>Ionuț Raduică</i> ) .....	293
--	-----